

SPANISH SIGN LANGUAGE

Contact person: Isabel R. Rodriguez Ortiz, ireyes@us.es, Departamento de Psicología Evolutiva y de la Educación. Facultad de Psicología. Universidad de Sevilla. Calle Camilo José Cela, s/n, 41018- Sevilla (Spain)

Our team (https://investigacion.us.es/sisius/sis_proyecto.php?idproy=20670) has worked in the adaptation of CDI for Spanish Sign Language (in Spanish, “Lengua de Signos Española”, LSE) for children aged 8 to 36 months. The adaptation was finished in 2016 and the inventory was published in the web page: <http://www.fundacioncnse.org/cdi/>

Adaptation of the CDI has resulted in one single scale from 8 to 36 months. This was also the case in previous adaptations to ASL and BSL (Anderson and Reilly, 2002; Woolfe et al., 2010).

Items for the LSE CDI have been based on the Spanish oral language (López-Ornat et al., 2005) and the ASL and BSL versions. Adaptations made the items culturally and linguistically appropriate to Spanish signing children.

The adaptation for the LSE has been developed with samples of deaf children born in deaf signing families that could be considered native monolingual signers and with samples of hearing children in signing deaf families. These children are also native signers, but can be considered bilinguals, since they acquire both oral and sign language simultaneously.

A longitudinal design was adapted, evaluating each child every four months until the age of 36 months and/or to the completion of the project (8-11 months, 12-15 months, 16-19 months, 20-23 months, 24-27 months, 28-31 months, 32-36-months). This allows a sequential design that combines cross-sectional (by age groups) and longitudinal (development of each cohort) analyses.

The instrument is available in <http://www.fundacioncnse.org/cdi/> but the norms will be published soon. Only part of them was published in the conference “Congreso CNLSE sobre adquisición, aprendizaje y evaluación de la lengua de signos Española”, Madrid (Spain),

2-3/10/2014

(http://www.sis.net/documentos/documentacion/Actas_Congreso_CNLSE_2014.pdf)

The instructions are published in <http://www.fundacioncnse.org/cdi/descarga.php>

Publication on the project

Rodriguez-Ortiz, I.R., Cantillo, C., Valmaseda, M., Pérez, M., Díez, M.A., Saldaña, D., Moreno-Pérez, F.J. Montero, I., Pardo, M. J. (2014). *La evaluación del desarrollo temprano del vocabulario en LSE*. Congreso CNLSE sobre adquisición, aprendizaje y evaluación de la lengua de signos española. Madrid, Spain. Retrieved from: (http://www.sis.net/documentos/documentacion/Actas_Congreso_CNLSE_2014.pdf)